ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА У БЕОГРАДУ

На основу Одлуке Изборног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду бр. 2436/1 од 28. 9. 2016. године, а у складу са чланом 65 Закона о високом образовању Републике Србије и чланом 116 Статута Филолошког факултета Универзитета у Београду, изабрани смо у Комисију за припрему извештаја о кандидатима који су се јавили на конкурс за избор ванредног професора за ужу научну област Српски језик, предмет Српски језик као страни. Пошто смо се упознали са приложеном документацијом, част нам је да Изборном већу поднесемо следећи

И З В Е Ш Т А Ј

На конкурс за ванредног професора за ужу научну област Српски језик, предмет Српски језик као страни, објављен у листу „Политика“ бр. 36958 од 30. 9. 2016. године, пријавио се један кандидат – др ВЕСНА КРАЈИШНИК, доцент за Српски језик.

1. Биографски подаци

Весна Крајишник је рођена 1964. године у Прњавору (данас Република Српска). Основну и средњу школу завршила је у Прњавору, а 1983. године уписала се на Филолошки факултет у Београду, Група за српскохрватски језик и југословенске књижевности. Дипломирала је у јануару 1987. са просечном оценом 8, 27, из стручних предмета 9, 21, а одмах потом, с обзиром на висок просек оцена и убрзано студирање, дозвољен јој је ретроактиван упис на постдипломске студије у школској 1986/87. години. Магистарски рад са темом *Квантитативне и спектралне карактеристике сонаната* одбранила је крајем јануара 1990. године. Од марта 1989. до марта 1991. године кандидаткиња је радила на Електротехничком факултету у Београду, где је била ангажована на пројекту за синтезу
и анализу говора у мултидисциплинарном тиму стручњака. Од марта 1991. године, Весна Крајишник ради као лектор, а од 2001. године као виши лектор у Центру за српски као страни језик на Филолошком факултету у Београду. Докторску дисертацију *Лексички минимум српског као страног језика* одбранила је на Филолошком факултету у Београду у децембру 2005. године. За доцента за предмет Српски језик као страни изабрана је 2008, а исте године је изабрана и за управника Центра за српски као страни језик на Филолошком факултету у Београду.

Током дугогодишњег радног искуства кандидаткиња је учествовала у бројним делатностима везаним за развој српског као страног језика. Бавећи се наставним

активностима и унапређујући наставу у Центру, Весна Крајишник је највећим делом учествовала у прављењу новог наставног програма заснованог на препорукама Европског референтног оквира, према коме је издиференцирано 6 нивоа знања. На основу тога се сваке школске године у Центру за српски као страни језик организује настава у 6 наставних група и организују испити за исто толико нивоа знања и програма за учење и полагање српског као страног језика. У настојању да се учење српског језика у Центру обогати новим садржајима, кандидаткиња је, уз помоћ колега са блиских катедара, остварила идеју да се уз редовне часове језика уведу и часови културне историје Срба, тематски и лингвистички прилагођени нивоу знања страних студената, у склопу којих се организују и разгледања културно-историјских знаменитости у Београду, али и шире, у облику једнодневних екскурзија.

Од 2010. године кандидаткиња уз помоћ колега из Центра и са других катедара Филолошког факултета организује наставу српског као страног језика за стране студенте, учеснике пројекта Владе Републике Србије – Свет у Србији. У оквиру тог пројекта, српски језик је, на различитим нивоима знања, савладало више од 200 студената, који су наставили студије на Универзитету у Београду на српском језику.

Од 2004. године, у оквиру активности предвиђених уговором између Филолошког факултета, Центра за српски као страни језик и Института за балканске студије ИМХА у Солуну, кандидаткиња учествује као члан испитне комисије у припремању и реализацији испита српског језика за грчке студенте који уче наш језик у Институту ИМХА. Испит се организује једном годишње у Солуну и полаже се по истом програму као и у Центру за српски језик као страни на Филолошком факултету.

За све ове године Весна Крајишник се огледала и у науци. Своје научне активности реализује највише у области примењене лингвистике и методике српског као страног језика.Од школске 2015/2016. предаје Методику српског као страног језика на мастер програму Српски као страни језик.

2. Библиографски подаци

(1) **До избора у звање доцента (1991–2008)**

Академски радови

Магистарски рад *Квантитативне и спектралне карактеристике сонаната* (Филолошки факултет у Београду, 1990. године).

Докторска дисертација *Лексички минимум српског као страног језика* (Филолошки факултет у Београду, 2005. године).

Монографије

1. (1994). *Квантитативне и спектралне карактеристике сонаната*, Београд: Филолошки факултет, стр. 120.

Приручници

1. (2004). треће издање (прво изд. 1998) *Naučimo padeže*, Priručnik za srpski језик kao strani, Beograd: Line studio, стр. 120.

Чланци и студије

1. (1992). „Утврђивање скупа базичних тонских карактеристика битних за реализацију комуникативних функција исказа“ (у коауторству са Ј.Јокановић-Михајлов и Т. Томић), *Зборник радова 33.конференције ЕТАН-а*, 6-7, Београд, стр. 19–26.
2. (1996). „Успостављање прве комуникације са студентима који уче српски као страни језик“, *Књижевност и језик*, 1-2, стр. 99–106.
3. (2000). „Конкурентна употреба приједлошко-падежних конструкција са значењем мјеста у српском као страном језику“, *Научни састанак слависта у Вукове дане*, 28/1, стр. 327–343.
4. (2000). „Проблеми са редом ријечи у српском као страном језику (глаголске енклитике)“, *Славистика,* IV, стр. 261–270.
5. (2002). „О активностима Центра за српски језик као страни на Филолошком факултету у Београду“(у коауторству са Н. Маринковићем), *Научни састанак слависта у Вукове дане*, 30/1, стр. 263–266.
6. (2003). „Лексика са значењем породичних односа у српском језику као страном“, *Научни састанак слависта у Вукове дане*, 31/1, стр. 136–147.
7. (2007). „Значај семантичке покривености у избору лексичког минимума српског као страног језика“, Зборник радова *Савремене тенденције у настави језика и књижевности*, Београд, стр. 325–332.
8. (2007). „*Потребна* лексика у рјечнику прага знања српског као страног језика“, Зборник радова *Српски као страни језик у теорији и пракси*, Београд, стр. 195–201.
   UDK 371.3::811.163.41’243811.163.41’373
   ISBN 978-86-96419-21-7

Библиографије

(1992-1993). „Библиографија југословенских радова о српскохрватском језику као страном (1960-1990)“, *Живи језици*, 1-4, стр. 184–203.

Рецензије

М. Ценић, Д. Ћећез, *Српски језик (за странце) 1,* Београд: Југовидео, 2006.

Организација научних скупова

МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Српски као страни језик у теорији и пракси*, Филолошки факултет у Београду, Центар за српски као страни језик, Београд, 20 – 21. октобар 2006.

Учешће на научним скуповима

1. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ САСТАНАК СЛАВИСТА У ВУКОВЕ ДАНЕ, Београд, 12−17. септембар 2002. године [рад под бр. 5, објављен у цјелини].

2. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ САСТАНАК СЛАВИСТА У ВУКОВЕ ДАНЕ, Београд, 11−15. септембар 2002. године [рад под бр. 6, објављен у цјелини].

3. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Српски као страни језик у теорији и пракси*, Београд, 20–21. октобар 2006. године [рад под бр. 8, објављен у цјелини].

4. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Мултидисциплинарност у настави језика и књижевности*, Никшић, 1–2. јун 2006. године.

Предавања по позиву

Универзитет „Хумболт“ у Берлину, Одјељење за славистику (Institut für Slawistik, Philosophische Fakultät II, Humboldt Universität, Berlin): курс српског језика за студенте сербокроатистике, 18. септембра – 12. октобра 2006. године.

Универзитет „Хумболт“ у Берлину, Одјељење за славистику (Institut für Slawistik, Philosophische Fakultät II, Humboldt Universität, Berlin): курс српског језика за студенте сербокроатистике, 19. септембра – 12. октобра 2007. године.

(2) Од избора у звање доцента (2008–2016)

Монографије

(2016). *Лексички приступ српском као страном језику*, Београд: Филолошки факултет, стр. 292.
ISBN 978-86-6153-403-4

Приручници

1. (2009). *Тестови за полагање српског као страног језика*, (у коауторству са Н. Маринковићем), Београд: Филолошки факултет, стр. 152.
ISBN 978-86-86419-56-9
2. (2012). *Српски као страни језик, ниво А1*, онлајн курс (у коауторству са В. Ломпар и Н. Стрижак), приступ са сајта: www.fil.bg.ac.rs.

Студије и чланци

1. (2008). „Multidisciplinarnost u izboru nastavnih sredstava u nastavi srpskog kao stranog jezika“, Zbornik radova *Multidisciplinarnost u nastavi jezika i književnosti*, Nikšić: Univerzitet Crne Gore, стр. 27–33.
   ISBN 978-86-7798-017-7

2. (2009). „Развој комуникативне методе и њена примјена у настави српског као страног језика“, *Српски језик*, XIV/1-2, Београд, стр. 393–406.
   UDK 37.026:811.163.41’243
   ISSN 0354-9259
3. (2011). „Проблеми у настави везника и везничких конструкција“, *Српски језик*, XVI, Београд, стр. 627–636.
   UDK 811.163:367’634 371.3::811.163.41’243
   ISSN 0354-9259
4. (2011). „Лексички аспекти у српском као страном језику“, *Српски као страни језик у теорији и пракси II: тематски зборник радова,* Београд, стр. 123–131.
   UDK 811.163.41’373 811.163.41’243
   ISB 978-86-6153-058-6
5. (2011). „Koncepcija nastave srpskog kao stranog jezika na Filološkom fakultetu“, *Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě*. Brno: Porta Balkanica, стр. 20–30.
   ISBN 978-80-904846-2-7
6. (2011). „Рјечник у настави српског као страног језика“, *Анали Филолошког факултета* 23/II, Београд, стр. 245–258.
   UDK 811.163.41’374
   ISSN 0522-8468
7. (2012). „Концепција онлајн курса српског као страног језика” (у коаторству са В. Ломпар), *Научни састанак слависта у Вукове дане,* Београд, 41/3, стр. 167–176.
   UDK 371.3::811.163.41’243 37.018.43:004.738.5|:811.163.41’243
   ISBN 978-86-6153-088-3
   ISSN 0351-9066
8. (2013). „Наставне методе и глотодидактичка средства у настави српског као страног језика“, *Облици сарадње школске библиотеке са другим установама културе и образовања*, Београд: Филолошки факултет, стр. 65–72.
   ISBN 978-86-6153-129-3
   9. (2013). „Jezik u kulturi i kultura u jeziku“ (у коауторству са В. Стојичићем), International Conference *Applying Intercultural Linguistic Competence to Foreign Language Teaching and Learning*, Sarajevo: International BURCH University, стр. 2068-2075.
   ISBN 978-9958-834-21-9
   COBISS.BH-ID 20480774.
10. (2013). „Специфичност вежби у онлајн курсу српског као страног језика” (у коауторству са В. Ломпар), *Научни састанак слависта у Вукове дане,* 42/3, Београд, стр. 115–124.
    UDK 811.163.41’373.611(082) 811.163.41’374(082)
    ISBN 978-86-6153-177-4
    ISSN 0351-9066

11. (2013). „Доживљај традиционалне и савремене културе у настави српског као страног језика“ (у коауторству са З. Несторовић), Међународна научна конференција *Културе у дијалогу, Филологија и интеркултуралност*, књ.1, Београд, стр. 51–68.
ISBN: 978-86-6153-150-7
ISBN: 978-86-6153-149-1 (за издавачку целину)
12. (2013). „Утицај културних разлика на језичку комуникацију у настави српског као страног језика“ (у коауторству са Б. Ковачевићем), Међународна научна конференција *Култура: у потрази за новом парадигмом*, књ.3, Београд, стр. 43–52.
ISBN: 978-86-6153-189-7 (књ.3)
ISBN: 978-86-6153-188-0 (за издавачку целину)
13. (2014). „Учење на даљину – платформе за учење српског и савременог грчког као страног језика”, (у коауторству са В. Ломпар, П. Мутавџићем и В. Стојичићем), *Србија између истока и запада: наука, образовање, култура, уметност* (тематски зборник у 4 књиге), књ. 4 (*Језици Балкана у компаративном и интердисциплинарном контексту*), Београд, стр. 213–225.
ISBN: 978-86-6153-210-8 (књ. 4); ISBN: 978-86-6153-206-1 (за издавачку целину)
14. (2014). „Лекторати српског језика“, Зборник Института за српски језик САНУ II *Српски језик и актуелна питања језичке политике*, Београд, стр. 217–225.
UDK 811.163.41(100) 811.163.41'243 811.163.41:929(100)
ISBN: 978-86-615382873-48-8
15. (2014). „Analiza udžbenika za srpski kao nematernji jezik od I do VIII razreda osnovne škole“ (у коауторству са Н. Стрижак), у: *Studija o mogućnostima unapređenja nastave i učenja Srpskog kao nematernjeg jezika u opštinama Preševo, Bujanovac i Medveđa* (ur. Nataša Bošković i dr), Beograd: Služba Koordinacionog tela Vlade Republike Srbije za opštine Preševo, Bujanovac i Medveđa, стр. 97–122.
ISBN 978-86-6187-064-4
371.3::811.163.41’243(082)
371.671:811.163.41’243(082)
373.31.214.11(497.11)(082)
16. (2014). „Analiza rezultata testiranja“ (у коауторству са Н. Стрижак), у: Studija o mogućnostima unapređenja nastave i učenja Srpskog kao nematernjeg jezika u opštinama Preševo, Bujanovac i Medveđa (ur. Nataša Bošković i dr), Beograd: Služba Koordinacionog tela Vlade Republike Srbije za opštine Preševo, Bujanovac i Medveđa, стр. 123–150.
ISBN 978-86-6187-064-4
371.3::811.163.41’243(082)
371.671:811.163.41’243(082)
373.31.214.11(497.11)(082)
17. (2015). „Центар за српски као страни језик“ (у коауторству са Н. Маринковићем и Н. Стрижак), *Свет речи* 39-40, Београд, стр. 56–60.
ISSN 1450-6211
18. (2015). „Искуства у онлајн курсу српског као страног језика за ниво А1”, (у коауторству са В. Ломпар), *Научни састанак слависта у Вукове дане,* 44/3, Београд, стр.75–84.
ISBN: 978-86-6153-305-1 (књ.3); UDK371.3::811.163.41’243;
UDK: 37.018.43:004.738.5]:: 811.163.41’243;ISSN: 03519066

19. (2015). „Нека лингвокултуролошка запажања у настави српског као страног језика“ (у коауторству са Б. Ковачевићем), *Примењена лингвистика данас – изазови модерног доба*, Друштво за примењену лингвистику Србије, Филолошки факултет у Београду и Филозофски факултет у Новом Саду, Београд, стр. 135–140.
UDK371.3::811.163.41’243
ISBN 978-86-6153-307-5
20. (2016).„Нека питања из методике наставе српског као страног језика“, *Српски као страни језик у теорији и пракси III: тематски зборник радова,* Београд, стр. 7–26.
UDK 371.3::811.163.41’243 378.147::811.163.41’243(497.11)
ISBN 978-86-6153-058-6

Рецензије

Љ. Живанић, С. Здравковић, Б. Путник, *Више од речи, српски за странце, средњи течај*, Београд: Институт за стране језике, 2012.

Организација научних скупова

МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Српски као страни језик у теорији и пракси*, Филолошки факултет у Београду, Центар за српски као страни језик, Београд, 22 – 24. октобра 2010.

МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Српски као страни језик у теорији и пракси*, Филолошки факултет у Београду, Центар за српски као страни језик, Београд, 24 – 25. октобра 2014.

Учешће на научним скуповима

МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Српски као страни језик у теорији и пракси II*, Београд, 22–24. октобар 2010. [рад под бр. 4, објављен у целини].

МЕЂУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЈА *Výuka jiho slovanských jazyků v dnešní Evropě*. Брно, 18 – 19.април 2011. године [рад под бр. 5, објављен у целини].

41. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ САСТАНАК СЛАВИСТА У ВУКОВЕ ДАНЕ, Београд, 15–17. IX 2011. године [рад под бр. 7, објављен у целини].

МЕЂУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА *Културе у дијалогу*, Београд, 28 – 30. септембар 2012. године [рад под бр. 10, објављен у целини].

42. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ САСТАНАК СЛАВИСТА У ВУКОВЕ ДАНЕ, Београд, 12−14. IX 2012. године [рад под бр. 9, објављен у целини].

IV МЕЂУНАРОДНИ КОНГРЕС *Примењена лингвистика данас – изазови модерног доба*, Београд, 12 – 14. октобар 2012. године [рад под бр. 19, објављен у целини].

МЕЂУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА *Култура: у потрази за новом парадигмом*, Београд, 18-19. март 2013. године [рад под бр. 11, објављен у целини].

3rd INTERNATIONAL CONFERENCE OFN FOREIGN LANGUAGE, TEACHING ANDAPPLIED LINGUISTICS, Сарајево, 4. мај 2013. године [рад под бр. 12, објављен у целини].

МЕЂУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА *Србија између Истока и Запада*, Београд, 27−29. септембар 2013. [Рад под бр. 13, објављен у целини].

НАУЧНИ СКУП *Српски језик и актуелна питања језичке политике*, Одељење језика и књижевности САНУ, Одбор за стандардизацију српског језика, Институт за српски језик САНУ, Фонд „Ђорђе Зечевић“ за заштиту и унапређење ћириличког писма, Београд, 28. октобра 2013. године [рад под бр. 14, објављен у целини].

44. МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ САСТАНАК СЛАВИСТА У ВУКОВЕ ДАНЕ, Учешће на сесији у оквиру пројекта *Српски језик и његови ресурси: теорија, опис и примене*, Београд, 11−14. септембар 2014. год. [Рад под бр. 18, објављен у целини].

МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Српски као страни језик у теорији и пракси III*, Београд, 24–25. октобар 2014. [рад под бр. 20, објављен у целини].

СИМПОЗИЈУМ *Језик у образовању*, Одељење језика и књижевности САНУ, Филолошки факултет Универзитета у Београду, Београд, 26. мај 2016. године [Изложен рад „Стање у настави српског као нематерњег језика и препоруке за њен развој у хомогеним језичким срединама“].

МЕЂУНАРОДНИ НАУЧНИ СКУП *Рано и почетно учење страних језика у формалном образовању*, Београд, 7–8. октобар 2016. [Изложен рад „Унапређивање наставе српског као нематерњег језика у основном образовању албанске националне мањине на југу Србије“].

Предавања по позиву

Универзитет „Хумболт“ у Берлину, Одељење за славистику (Institut für Slawistik, Philosophische Fakultät II, Humboldt Universität, Berlin): курс српског језика за студенте сербокроатистике, 16. септембра – 10. октобра 2008. године.

Универзитет „Хумболт“ у Берлину, Одељење за славистику (Institut für Slawistik, Philosophische Fakultät II, Humboldt Universität, Berlin): курс српског језика за студенте сербокроатистике, 15. септембра – 9. октобра 2009. године.

Универзитет „Хумболт“ у Берлину, Одељење за славистику (Institut für Slawistik, Philosophische Fakultät II, Humboldt Universität, Berlin): курс српског језика за студенте сербокроатистике, 14. септембра – 8. октобра 2010. године.

Задужбина Илије М. Коларца, Београд, *Српски као страни језик у наставној пракси*, Циклус предавања *Језици у систему образовања Србије*, 2009. године.

Шлески универзитет у Катовицама, Одељење за словенску филологију (Instytut Filologii Slowianskiej, Katovice): предавање *Акценатски систем српског језика*, 13. април 2016. године.

Учешће у пројектима

Стратегија формалног учења страних језика у Словенији и Србији – језичка политика и језичка стварност. Пројекат о билатералној сарадњи Републике Србије (Филолошки факултет у Београду) и Републике Словеније (Филозофски факултет у Љубљани), 2009–2011. године.

Reforming Foreign Language Studies in Serbia 511366-TEMPUS-1-2010-1-RS-TEMPUS-JPCR (ReFLeSS), 2011–2014.године.

Српски језик и његови ресурси: теорија, опис и примене, пројекат Министарства за науку и технолошки развој Републике Србије, број 178006, 2011–2016. године

Support Human Capital Devalopment and Research – General Education and Human Capital Devalopment (EuropeAid/131556/C/SER/RS), 2012 –2015. године.

Развој општих станарда постигнућа за српски као нематерњи језик за крај првог, другог и трећег циклуса образовања, пројекат Завода за вредновање квалитета образовања и васпитања, 2015–2016. године.

UB Project 2400671 *Creating conditions for better integration of national minorities in Serbia*, 2016. године.

3. Преглед и мишљење о досадашњем научном и стручном раду од избора у звање доцента (2008–2016)

Стручна и научна интересовања кандидаткиње Весне Крајишник односе се на уже лингвистичка и методичка истраживања у области српског као страног језика. О томе сведоче и објављени радови, учешћа на домаћим и међународним конференцијама, предавања по позиву и ангажовања у оквиру научних пројеката. Овом приликом даћемо приказ научних и стручних квалификација кандидаткиње на основу радова објављених после избора у звање доцента.

Најзначајнији прилог доц. др Весне Крајишник представља монографија *Лексички приступ српском као страном језику*, објављена у едицији *Језик, књижевност, култура*, књига 8 (Београд, 2016, стр. 295). Монографија садржи следећа поглавља: 1. Уводна теоријска разматрања, 2. Статус лексике у процесу учења страног језика, 3. Избор лексике, 4. Социокултуролошки избор лексике, 5. Дистрибуција и презентација лексике, 6. Дозирање лексике и 7. Закључак. Приступајући лексици као отвореном и тешко прегледном систему са мноштвом елемената који се налазе у одређеним закономерним

односима, кандидаткиња, у циљу што комплекснијег приступа лексичкосемантичким вредностима, лексичке јединице, с обзиром на њихова творбена, функционална и валентна својства, групише у одговарајуће микросистеме. У жељи да обухвати све значајне аспекте лексике, кандидаткиња предлаже релевантне критеријуме, засноване на увиду у методичка становишта и дугогодишњем искуству у раду са страним студентима. Други део рада представља анализу резултата добијених на основу проучавања српског као страног језика са различитих лингвометодичких аспеката: теоретског, експерименталног и статистичког. Анализе и добијене вредности резултирале су корпусом лексичког минимума за српски као страни језик који броји 1829 лексичких јединица. Овај лексички корпус је формиран на основу дисперзивне лексике два корпуса, лексичких празнина у рецептивном корпусу у односу на продуктивни и предлозима Весне Крајишник, заснованим пре свега на уважавању међулексичких односа (синтагматских и парадигматских), као и критеријума за избор лексике изнесеним у овом раду.

Научна интересовања доц. др Весне Крајишник односе се углавном на методику наставе (српског као) страног језика и примењену лингвистику. У настојању да успостави глотодидактичке принципе у настави српског као страног језика, кандидаткиња проналази и анализира најважније приступе настави страних језика уопште и прилагођава их специфичностима српског језика.

У раду *Мултидисциплинарност у избору наставних средстава у настави српског као страног језика* (изложеног на Међународном научном скупу *Мултидисциплинарност у настави језика и књижевности* организованом у Никшићу 2006. године) кандидаткиња указује на условљеност наставних средстава наставним методама и даје поделу наставних метода према савременим дидактичким критеријумима. За сваку од наведених метода наводи наставна средства чијом се употребом или комбиновањем постижу најбољи резултати у настави. Посебно указује на средства и методе које су најподесније за презентацију одређене језичке области у настави српског као страног језика, као и за који ниво знања је неко средство више или мање примењиво.

Методама учења страног језика, посебно комуникативном методом као савременог приступа глотодидактици, Весна Крајишник се бави у раду *Развој комуникативне методе и њена примјена у настави српског као страног језика*. У првом делу рада она указује на новоустановљене стандарде у процесу учења језика: потискивање граматичко-преводне технике у корист актуелног језичког исказа, промена улоге граматике у односу на традиционалне методе, граматичка правила се не уче напамет него се код студента развија свесност о граматици, наглашава се значај лексике, а лексички систем се редукује и успоставља се лексичка продуктивност унутар тематске јединице. У другом делу рада се анализира примена комуникативне методе у учењу српског као страног језика, са посебним нагласком на модификацију појединих принципа условљених граматичком структуром српског језика.

Конкретним језичким проблемима у настави српског као страног језика кандидаткиња се бави у раду *Проблеми у настави везника и везничких конструкција*. Она указује на грешке у употреби једне врло ограничене језичке категорије – везника и везничких конструкција. Наглашава да већ на почетном нивоу учења страни студенти формирајући језички исказ, бивају принићени да повежу синтаксичке целине различитих односа и синтаксичких вредности. Руководећи се матерњим језиком или непознавањем индоевропеске структуре језика, греше у употреби везника или их уопште не користе. У раду се указује само на типичне и најчешће грешке и предлажу нека од могућих решења за њихово превладавање.

У раду *Лексички аспекти у српском као страном језику* Весна Крајишник се бави семантичком вредношћу лексема, наводећи да њима страни говорник, посебно у почетном стадијуму учења, надомешта недостатак у познавању граматичких правила постижући основни циљ – базичну комуникацију. Упркос томе што је о избору лексике у настави страног језика доста тога урађено – одређени су принципи за избор лексике, а у оквиру Европског референтног оквира препоручна су тематска поља и унутар њих лексичке јединице – на путу до тог циља и предавачи и студенти се често суочавају са различитим могућностима и различитом ефикасношћу предавања и усвајања лексике страног језика. Поред тога, како се наводи у раду, и у лексички врло простом изразу долази до грешака у комуникацији, проузрокованих погрешно изабраном или употребљеном лексиком у одређеном контексту. У овом раду се указује на неке могућности избора и усвајања лексике кроз процес активне наставе, као и на значај контекстуализације у циљу преношења тачне и прецизне информације.

Рад *Концепција наставе српског као страног језика на Филолошком факултету*, представљен у оквиру научне конференције Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě у Брну 2011. године и штампан у истименом зборнику радова, даје систематичан преглед активности Центра за српски као страни језик, од његовог постанка до данашњих дана. Кандидаткиња, на врло аналитичан начин, уз доста статистичких података, показује развој наставних и научних делатности остварених у Центру.

У раду *Рјечник у настави српског као страног језика* доц. др Весна Крајишник указује на значај речника као дидактичког средства у оквиру савремене стратегије учења (српског као) страног језика, на његове карактеристике, али и ограничења. Са друге стране, указује на кориснике речника који уче српски као страни језик и који користе речник на различите начине и са различитим потребама са циљем да уобличе свој језички исказ на српском језику. С обзиром на релативно слаб избор речника и приручника тог типа, принуђени су да користе стандардне двојезичне речнике који, поготово за говорнике нижих нивоа, не пружају довољно прегледан, једноставан, а често ни тачан садржај, нити говорницима виших нивоа обезбјеђују све потребне информације. Услед тога долази до стварања типских грешака на свим нивоима знања. У раду се указује на те грешке и преко њих на могућа решења која би довела до олакшавања у ексцерпирању речничке грађе и избегавању или ублажавању појаве грешака.

У складу са савременим развојем глотодидактике, доц. др Весна Крајишник је уочила потребу усавршавања и осавремењавања наставе српског као страног језика у оквиру информационих технологија и, са колегама из Центра и Катедре за српски језик и књижевност покренула онлајн програм за учење српског као страног језика. Своја искуства у успостављању онлајн курса српског као страног језика и креирању глотодидактичких средстава за те потребе, кандидаткиња, као коаутор, износи у радовима *Концепција онлајн курса српског као страног језика* (2012), *Специфичност вежби у онлајн курсу српског као страног језика* (2013) и *Учење на даљину – платформе за учење српског и савременог грчког као страног језика* (2014).

За све време бављења наставом српског као страног језика доц. др Весна Крајишник се активно залагала за њено унапређење и модернизацију, што је, из године у годину, резултирало значајним повећањем броја страних студената. Најважнији резултати на овом плану постигнути су у реорганизацији наставних и испитних активности у складу са препорукама *Европског референтног оквира за учење живих језика*. На основу ових резултата Центар за српски као страни језик је примљен као придружени члан у међународну испитну организацију АЛТЕ.

У коауторству са Небојшом Маринковићем, Весна Крајишник је објавила приручник – збирку тестова за полагање српског као страног језика. У овом приручнику су дати модели тестова за сваки ниво знања, од А1 до Ц2, са решењима. За сваки ниво су дата по три теста, а за Ц2 – два теста. Поред тестова, дат је програм за све језичке вештине за сваки ниво појединачно, на основу кога кандидат самостално може да одреди своју језичку компетенцију.

Кандидаткиња Весна Крајишник је 2010. године је учествовала у организацији другог, а 2014. године и трећег Међународног научног скупа *Српски као страни језик у теорији и пракси II* на Филолошком факултету у Београду, а радови са овог скупа су објављени у зборницима, чији је уредник Весна Крајишник. Организацијом овог скупа потврђено је опредељење Весне Крајишник да овај скуп прерасте у традиционалне сусрете научних радника и предавача из области примењене лингвистике и методике српског као страног језика.

Доц. др Весна Крајишник је учествовала и на бројним научним конференцијма на којима је презентовала своја стручна и научна истраживања, али и као гостујући предавач на Универзитету „Хумболт“ у Берлину, Филозофском факултету у Љубљани, Задужбини Илије Коларца, Шлеском универзитету у Катовицама и Славистичком универзитету у Вроцлаву.

У настојању да изучавање српског као страног језика приближи савременим токовима изучавања језика, Весна Крајишник је заједно са колегама са Катедре за српски језик и Катедре за српску књижевност учествовала у организовању програма за Мастер студије српски као страни језик, у оквиру чега је оформила предмет Методика српског као страног језика. Кандидаткиња је своје стручно ангажовање потврдила и као ментор десет

мастер радова из области методике и примењене лингвистике и као члан комисије за одбрану мастер, магистарских и докторских радова.

Поред српског као страног језика, доц. др Весна Крајишник се бавила и српским као нематерњим језиком. У оквиру пројекта Службе Координационог тела Владе Републике Србије за општине Прешево, Бујановац и Медвеђа учествовала је у тиму стручњака за проналажење могућности унапређења наставе и учења српског као нематерњег језика код албанске националне мањине. Резултати овог комплексног истраживања објављени су у националној студији (библиографске јединице 15 и 16).

У оквиру пројекта Support Human Capital Devalopment and Research – General Education and Human Capital Devalopment (EuropeAid/131556/C/SER/RS) учествовала је у изради *Исхода за српки као нематерњи језик*, а у оквиру пројекта Завода за вредновање квалитета образовања и васпитања РС учествовала је у изради *Општих станарда постигнућа за српски као нематерњи језик за крај првог, другог и трећег циклуса образовања*.

На основу онога што је досад речено, може се закључити да је реч о кандидаткињи која се годинама успешно бави наставним и научним активностима у вези са српским као страним језиком, која је успела да се као стручна особа за ову област потврди и ван граница земље. Као вредан и савестан предавач показала је како се у настави могу на најбољи начин повезати теорија и пракса. Своја искуства из ове области успела је да повеже и унапреди и у области изучавања српског као нематерњег језика. Велики допринос Весна Крајишник је дала и у својим научним истраживањима методике српског као страног језика. Резултати представљени у њеној монографији на пољу анализе лексичког минимума за српски као страни језик користе се и у лексикологији српског као матерњег језика јер лексика коју она предлаже представља основни лексички фонд савременог српског језика. Све су ово разлози да предложимо Изборном већу Филолошког факултета да прихвати извештај и упути предлог одговарајућем Стручном већу Универзитета у Београду да др ВЕСНУ КРАЈИШНИК, доцента за српски језик, изабере на радно место ванредни професор за ужу научну област Српски језик, предмет Српски језик као страни.

КОМИСИЈА

_____

Др Рајна Драгићевић, редовни професор

_____

Др Предраг Пипер, редовни професор

_____

Др Милорад Дешић, редовни професор